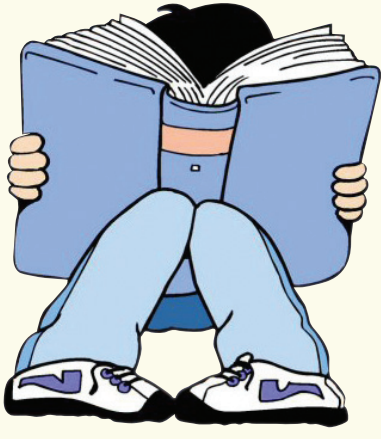




KİTAP KURDU

Susi'nin ve Paul'un Gizli Günlükleri

Christine Nöstlinger

Çeviren: Mine Kazmaoğlu

Günışığı Kitaplığı



Çocuk kitapları denince akla gelen usta yazarlardan biri Christine Nöstlinger. Nöstlinger, bu kitabında oldukça farklı bir tarz deniyor. Kitap, Susi'nin Gizli Günlüğü ve Paul'un Gizli Günlüğü olarak iki bölüme ayrılmış ve birleşince iki kitap bir üçüncüyü oluşturuyor. Bu sayede bir kitabı üç kitap gibi düşünmek mümkün.

Kitabın Susi ve Paul adlı iki kahramanı var. Biz de böylece aynı öyküyü iki farklı kitapta, kahramanlarımızın farklı bakış açılarından izleme şansı buluyoruz. Birinin sonu, diğerinin başı olan kitapta "son" yazısı da ortada çıkıyor karşımıza. Bir kızla, bir oğlanın bakış açılarının ne

kadar farklı olabileceğini bu kitabı okuyunca anlıyoruz.

Aile içi ilişkilerin, çocukların yaşamında ne kadar önemli olduğunu gösteren kitap bize Susi'nin gözünden arkadaşları, Türk bir işçi ailesinin oğlu Ali'yi de tanıtıyor. Susi'nin çok sevdiği, Paul'ünse hiç hoşlanmadığı Ali, arkadaşlar arasında çekişmelere neden oluyor.

Paul, ailesinin kent dışındaki evinden annesiyle birlikte Viyana'ya döndükten sonra, eski okuluna yeniden yazılır. Eski arkadaşlarını göreceği için sevinçlidir, ama arkadaşları onu beklediği heyecanla karşılamaz. Başta Susi olmak üzere herkes Paul'un değiştiğini düşünüyor. Oysa Paul bu değişikliği Ali'ye bağlar ve tüm arkadaşlarını elinden aldığını düşündüğü Ali'den nefret etmeye başlar. Bu düğümün nasıl çözüldüğünü merak ediyorsanız size bu kitabı öneriyoruz. Aynı öyküyü iki değişik biçimde okumanın keyfine varacaksınız.

► Gökhan Tok

